



香港青年協會
the hongkong federation of youth groups



2018-2019 《有心計劃》 Heart to Heart Project

香港青年協會於 2005 年首次推出《有心計劃》，目的是讓社會上更多有心人士參與推動青年成為義工、回饋社會。《有心計劃》繼續鼓勵學校成為《有心學校》，承諾推動學生成為義工，關心弱勢社群、推廣及發揮鄰里守望相助的精神；同時鼓勵工商機構成為《有心企業》，發揮企業社會責任，資助《有心學校》義工隊的服務計劃，支持青年義工的關懷行動。為鼓勵企業實踐社會責任，《有心計劃》將安排《有心企業》員工參與多元化義工服務，以行動實踐助人的精神。

The Hong Kong Federation of Youth Groups (HKFYG) launched the Heart to Heart Project in 2005. It aims to cultivate a genuine wish to serve the community and to promote the concept of mutual help among neighbourhood. Schools are asked to pledge volunteer service hours and companies are sought as corporate sponsors for the schools' volunteer service projects. In response to the surging increase in volunteers and demand for service opportunities, companies are encouraged to take part in service opportunities provided by the Project, which they can participate in various services and start the caring action.

成為《有心企業》 Sign up as Heart to Heart Company

參加辦法 Application

凡於年度內捐助最少一項《有心學校》或一項地區鄰舍隊服務計劃的工商企業，均可成為《有心企業》；每項服務計劃資助金額為港幣 3,000 元。

To qualify as Heart to Heart Company, a company will sponsor a minimum of one Heart to Heart School Service Project or Neighbourhood Teams Service Project. The sponsorship is \$3,000 for each Project.

目的 Aim

表揚及嘉許工商企業對推動青年參與義工的支持，同時鼓勵工商企業發揮企業社會責任；透過資助《有心學校》或地區鄰舍隊的服務計劃，支持更多青年回饋社會、服務社群。

The Project aims at giving public recognition of companies' support for the promotion of youth volunteering and encouraging sponsorship of Heart to Heart School or Neighbourhood Teams by companies who wish to exhibit the spirit of corporate citizenship.

支持機構
Supporting Organizations:



捐助機構
Funded by:



香港賽馬會慈善信託基金
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust
同心同步同進 RIDING HIGH TOGETHER



獎勵及嘉許 Awards and Recognition

1. 所有《有心企業》會獲頒發 2018-19《有心企業》標誌和獎狀，標誌可於 2019 年 8 月 31 日或之前用於企業各項宣傳活動或用品上展示；
Companies which sponsor Service Project will receive the Heart to Heart Company logo and a certificate of appreciation. The companies may display the awarded logo in promotional materials until 31 August 2019.
2. 提供機會實踐企業社會責任，包括：
Exhibit companies' Corporate Social Responsibility by following joint caring action
 - ◇ 籌辦定期義工服務，邀請《有心企業》組織員工參加 Companies are entitled to join the social service which is organized regularly
 - ◇ 參與由青協單位舉辦的「鄰舍第一 送米助人」及「鄰舍團年飯」，為鄰舍送上祝福與關懷。Participate in "Neighbourhood Rice Giving Scheme" or "Neighbourhood Reunion Lunch" organized by HKFYG.
3. 提名參與「商界展關懷」以表揚和嘉許《有心企業》
Recognize the support of all Heart to Heart Companies by nomination of "Caring Company".

遞交表格 Submission of Application

傳真 By FAX : 3755 7055

郵寄 By POST : 香港北角百福道 21 號香港青年協會大廈 20 樓 香港青年協會《有心計劃》收

Address: "Heart to Heart Project", the Hong Kong Federation of Youth Groups,
20/F, The Hong Kong Federation of Youth Groups Building, 21 Pak Fuk Road,
North Point

查詢 Enquiry

電話 Tel: (852) 3755 7072

傳真 Fax: (852) 3755 7055

電郵 E-mail: mv@hkfyg.org.hk

網址 Website: yvn.hkfyg.org.hk

香港賽馬會社區資助計劃—青年義工網絡

The Hong Kong Jockey Club Community Project Grant: Youth Volunteer Network

支持機構
Supporting Organizations:



捐助機構
Funded by:



香港賽馬會慈善信託基金
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust
同心同步同進 RIDING HIGH TOGETHER